Казарян Рафаэловна Рузан

ghazaryanruzan@ysu.am

Факультет европейских языков и коммуникации
Кафедра теории и практики перевода
Заведующий кафедрой, доцент

Образование

Учреждение	Ереванский государстженный университет
Факультет	филологический факультет
Дата	1976 - 1981
Степень / Звание	Квалифицированный специалист

Ученое звание/Ученая степень

Учреждение	Ереванский государстженный университет
Дата	2009
Степень / Звание	Кандидат наук
Специальность	Филологические науки
Научный руководитель	Ваан Навасардян
Научная тема	Тема юности в художественной системе писателя

Знание языков

English Русский Deutsch

Опыт работы

Учреждение	Е8еванский государственный университет
Период времени	2017 до настоящего времени
Звание/степень	Заведующий кафедрой теории и практики перевода

Публикации

Статья
Literary and Cultural Enrichment in Soviet Armenia: Exploring Russian-Mediated Translation Traditions in the Soviet Era
Ruzan Ghazaryan
Translation Studies: Theory and Practice 2024 147-157

Статья
CONCEPT OF WAITING IN PIERRE LOTI’S AND KRIKOR ZOHRAB’S WRITINGS

Haykanush A. Sharuryan, Ruzan R. Ghazaryan

ՎԷՄ համահայկական հանդես 2024 302-321

Статья

On Some Issues of News Media Texts Translation
Nune Tovmasyan, Ruzan Ghazaryan

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2022 3-11

Статья

ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՆՔՆՈՒԹՅԱՆ ԽՆԴԻՐԸ ՄԱՅՔԼ ԱՌԼԵՆԻ «ԴԵՊԻ ԱՐԱՐԱՏ» ՎԵՊԻ ՀԱՅԵՐԵՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԵՋ

ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

Հայագիտական հանդես 2021 85-95

Статья

ՈՃԱԿԱՆ ՀՆԱՐՔՆԵՐԸ ԱՎԵՏԻՔ ԻՍԱՀԱԿՅԱՆԻ «ԱԲՈՒ-ԼԱԼԱ ՄԱՀԱՐԻ» ՊՈԵՄՈՒՄ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԱՆԳԼԵՐԵՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Ռուզան Ղազարյան

Հայագիտական հանդես 2021 47-63

Статья

Alexander Pushkin's "Winter Evening" in Armenian and English Translation
RUZAN GHAZARYAN, ISHKHAN DADYAN

Translation Studies: Theory and Practice 2021 134-141

Монография

ԻՆՔՆԱԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ՎԵՊԻ ԺԱՆՐԱՅԻՆ ՓՈԽԱԿԵՐՊՈՒՄՆԵՐԸ

Ռուզան Ղազարյան

2021 239

Статья

Durrell's Balthazar through the Prism of Translation
Ruzanna Ghazaryan, Ishkhan Dadyan

Translation Today: Literary Translation in Focus 2019 101-126

Статья

ԻՍՊԱՆԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԱՐՏԱՑՈԼՈՒՄԸ ԷՌՆԵՍՏ ՀԵՄԻՆԳՈՒԵՅԻ ԵՐԿԵՐՈՒՄ

ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

Բանբեր Երևանի համալսարանի: Բանասիրություն: 2019 37-47

Статья

Շեքսպիրի ստեղծագործությունների առաջին հայերեն թարգմանությունները
Ռուզան Ղազարյան, Աննա Խաչատրյան

Հայագիտական հանդես 2018 37-46

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes7/

Статья

ԲԱՌԱԽԱՂԸ ՈՐՊԵՍ ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ
ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ, ԱՆՆԱ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

Հայագիտական հանդես 2018 3-14

Статья

Morphological Classification of idioms in English and Armenian
Rouzanna Ghazaryan, Anahit Hovhannisyan

SCIENCE AND EDUCATION A NEW DIMENSION. Humanities and Social Sciences 2018 22-26

Статья

Ստեփան Զորյանի <<Մի կյանքի պատմություն>> վեպը անգլիալեզու գրականության աղերսներում
Ռուզան Ղազարյան
Հայագիտական հանդես 2017 76-89

https://aspu.am/hy/page/gitakan_handesner/

Статья

Էռնեստ Հեմինգուեյի «Այսբերգի տեսությունը»
Ղազարյան Ռուզան
Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2017 262-268

http://publications.ysu.am/foreign-languages-in-higher-education-2-23/

Статья

Երեխայի կերպարը Վիլյամ Սարոյանի փոքր արձակում
Ղազարյան Ռուզան
Հայագիտական հանդես 2017 3-12

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes5/

Статья

Ջեյմս Ջոյսի արձակի թարգմանության լեզվաոճական առանձնահատկությունների շուրջ(<<Արվեստագետի դիմանկարը պատանության հասակում>>)
Ղազարյան Ռուզան
Հայագիտական հանդես 2017 33-42

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes6/

Статья

Տեսանյութերի պատրաստումը որպես օտար լեզվի դասավանդումը խթանող միջոց
Նունե Թովմասյան, Ռուզան Ղազարյան

Լեզուն և գրականությունը գիտական իմացության ժամանակակից հարացույցում 2017 130-134

http://publications.ysu.am/%D5%AC%D5%A5%D5%A6%D5%B8%D6%82%D5%B6-%D6%87-%D5%A3%D...

Статья

A PLAN OF A FILM-BASED LESSON FOR EFL STUDENTS OF INTERMEDIATE LEVEL
Nune TOVMASYAN, Ruzan GHAZARYAN

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2015 112-118

http://publications.ysu.am/

Конференция

Literary and Cultural Enrichment through Mediated Translation: A Glimpse at Translation Traditions in Post-Soviet Armenia
Ruzan Ghazaryan

Конференция

Effect of Nanoparticles on Erythrocyte Membranes at Irradiation

N.H. Karapetyan, G.V. Ananyan, R.S. Ghazaryan, T.M. Jomardyan, V.G. Barkhudaryan, V. Kalantaryan